

Švedijos švietimo sistemai priklausančių vidurinio ugdymo kvalifikacijų dalykų atitikmenų nustatymas ir pažymių pervedimas 2014 ir 2015 m.

Dalykų atitikmenys nustatomi ir pažymiai pervedami iš dalykų bei jų įvertinimų, nurodytų vidurinės mokyklos baigimo pažymėjime (*Slutbetyg/Examensbevis*).

1. Pažymių atitikmenys

Pažymių pervedimui imami aukščiausio lygmens mokomojo dalyko įvertinimai. Vertinimo sistema yra patikima, mokyklos vertinimai yra naudojami stojant į aukštąsias mokyklas, tad gauti aukštesnio lygmens (tie kurie yra prilyginti A lygmeniui) įvertinimai pervedami į šimtabalę skalę be mažinimo koeficiento, žemesnio lygmens (tie kurie yra prilyginti B lygmeniui) - pervedami į šimtabalę skalę su mažinimo koeficientu. Švedijoje iki 2010 m. naudojama pasiekimų vertinimo sistema, kurioje numatyti trys teigiami įvertinimai, kur aukščiausias teigiamas įvertinimas – MVG, o žemiausias teigiamas įvertinimas – G. Nuo 2011 m. pradėta naudoti pasiekimų vertinimo sistema, kurioje numatyti penki teigiami įvertinimai, kur aukščiausias teigiamas įvertinimas – A, o žemiausias teigiamas įvertinimas – E.

Įvertinimas Švedijoje		Skaitinė reikšmė Švedijoje	Lietuvoje į šimtabalę		Lietuvoje į šimtabalę su mažinimo koeficientu		Lietuvoje į dešimtabalę	
A	MVG	20	100	100,00	90	90,00	10	10,00
B		17,5	80	79,95	72	71,96	9	8,57
C	VG	15	60	59,91	54	53,92	7	7,14
D		12,5	40	39,86	36	35,88	6	5,70
E	G	10	20	19,82	18	17,84	4	4,27

2. Dalykų atitikmenys

Dalykas Švedijoje	atitikmuo Lietuvoje
<i>Svenska</i>	Lietuvių kalba ir literatūra, jei nelaikytas lietuvių kalbos egzaminas/užsienio kalba
<i>Främmande språk/ moderna språk</i>	Užsienio kalba
<i>Historia</i>	Istorija
<i>Geografi</i>	Geografija
<i>Matematik</i>	Matematika
<i>Fysik</i>	Fizika
<i>Kemi</i>	Chemija
<i>Biologi</i>	Biologija
<i>IT</i>	Informacinės technologijos

3. Dalykų lygmenys

Mokomojo dalyko lygmuo nustatomas individualiai, atsižvelgus į pasirinktą mokymosi profilį, dalyko lygmenį ir skirtas valandas (kreditų skaičių).

Gamtos mokslų programa (*naturvetenskapsprogrammet*)

Dalykas Švedijoje	Dalyko lygmuo Lietuvoje
<i>Svenska 1+2+3, 300 kreditų</i>	A lygis
<i>Främmande språk (Engelska 5+6), 200 kreditų</i>	A lygis
<i>Engelska 5, 100 kreditų</i>	B lygis
<i>Matematik 1+2+3, 300 kreditų</i>	A lygis
<i>Historia 1, 100 kreditų</i>	A lygis
<i>Historia 1+2, 200 kreditų</i>	B lygis
<i>Biologi 1, 100 kreditų</i>	B lygis
<i>Biologi 1+2/Bioteknologi, 200 kreditų</i>	A lygis
<i>Fysik 1, 100 kreditų</i>	B lygis
<i>Fysik 1+2, 200 kreditų</i>	B lygis
<i>Kemi 1, 100 kreditų</i>	B lygis
<i>Kemi 1+2, 200 kreditų</i>	A lygis
<i>Moderna språk (1/2/3), 100 kreditų</i>	B lygis

Parengta 2014 m. birželio mėn.